



Amendment No.2

<u>To:</u>	Interested Bidders
<u>From:</u>	UNDP Syria
<u>Subject:</u>	provide Control & Monitoring system for 5 transformers in Rural Damascus in addition to provide a training for 6 engineers from the institution of transmission
<u>Reference:</u>	UNDP-SYR-RFQ-003-19
<u>Date:</u>	27. January. 2019

The focal point of the site visit will be Mr. Sahel JABERI INSTAED OF Mr. Ali Kayyali as below contact details

Question 1	<p>ان نظام قيادة ومراقبة المحطات مقدم من المؤسسة العامة لتوزيع الكهرباء ومطبق في الشركة العامة لكهرباء ريف دمشق. وموضح هذا الامر في دفتر الشروط في البند 1 – 2 من فقرة شروط عامة لقبول العرض.</p> <p>والمطلوب هو برمجيات خاصة لتعريف اجهزة الحماية مختلفة الانواع على النظام وتقدم هذه البرمجيات من قبل الشركات المصنعة للتجهيزات ويوجد جدول بأنواع الحماية واسماء الشركات المصنعة في دفتر الشروط على ان يراعى وجود محطات كهرباء فيها نوعين مختلفين من الحماية.</p> <p>مع العلم أن النظام المذكور قد تم استثماره في عدة مراكز تحويل وسيتم تنظيم زيارة للعارضين الى أحد هذه المراكز يوم الخميس 31 كانون الثاني</p> <p>1. The control and monitoring system is provided by the general establishment of electricity distribution. This system has been implemented by the general establishment of electricity in Rural Damascus. This is clearly stated in the tender book Items 1 & 2 under the general conditions for offer acceptance.</p> <p>The software to be provided by the vendor is only the firmware of the different protection devices and which can be obtained from the manufacturers of the protection devices. A table with the types of Protection Devices used are listed in a table in the tender book. Noting that in some substations two types of Protection Devices are installed.</p> <p>A site visit, to one substation where the system is currently operational, will be held on Thursday the 31st of January.</p>
Question 2	<p>بما يخص الاتصالات ، تلتزم شركة كهرباء ريف دمشق بمراسلة الشركة العامة للاتصالات لتأمين بوابات الاتصال للمحطات الخمسة و غرفة التحكم وبحق للمتعهد المحال اليه تنفيذ المشروع باختيار نوع الاتصال المناسب لتشغيل النظام بالشكل الأمثل.</p> <p>2. Regarding the communications part, the electricity company of rural Damascus will correspond with the general company of communications for the provision of the needed communication ports for the 5 substations and the central control room. The vendor who shall be awarded the contract shall have the right to select the type of communication that best suites the operation of the system in the most optimum manner.</p>



Site visit	<p>- سيتم تحديد زيارة ميدانية جديدة بتاريخ 2019/01/31 الساعة العاشرة صباحاً</p> <p>New Site visit will be held on 31/01/2019 at 10.00 am</p>
Deadline	<p>- سيتم تمديد موعد الإغلاق ليصبح بتاريخ 2019/02/7 الساعة الثانية ظهراً</p> <p>The Bid closing date will be extended till 7th of February 2019 at 2.00 pm</p>

All other terms remain unchanged.